

1930年代の遺産と記憶—フランス人民戦線 70周年と日仏比較

Héritage et mémoires des années 1930

— 70^e anniversaire du Front populaire et comparaison franco-japonaise —

2007年6月9日(土)10時~18時

Samedi 9 juin 2007 10h00-18h00

日仏会館ホール

Auditorium de la MFJ

(渋谷区恵比寿 3-9-25)

(3-9-25, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo)

入場無料 同時通訳付(デポジット 500円)

Entrée libre, avec traduction simultanée (caution 500yen)

主催 日仏会館

Organisation : Maison franco-japonaise

プログラム Programme

10 h 00 - 11 h 45

第1セッション: 経済・企業・社会

Session 1 : Économie, entreprise, société

ミシェル・マルゲラーズ、ダニエル・タルタコフスキー

Michel MARGAIRAZ /Danielle TARTAKOWSKY

(パリ第8大学)

(Univ. Paris VIII)

「人民戦線: 二重の文化革命」

"Le Front populaire : une double révolution culturelle"

「人民戦線: 記憶と変転」

"Le Front populaire : mémoires et devenir"

13 h 00 - 14 h 45

第2セッション: 政治と生活

Session 2 : Politique et vie

オリヴィエ・ダール (メッス大学)

Olivier DARD (Univ. de Metz)

「右翼と人民戦線—反応、適応、影響」

"Les droites face au Front populaire : réactions, adaptations, postérités"

中山洋平 (東京大学)

NAKAYAMA Yōhei (Univ. de Tokyo)

「地方財政危機と左翼の進出」

"La crise financière des collectivités locales et la percée de la gauche"

大門正克 (横浜国立大学)

ÔKADO Masakatsu (Univ. nationale de Yokohama)

「日常生活を改善する! — 1930年代の日本農村」

"Améliorer la vie quotidienne !

La société rurale dans le Japon des années 30"

15 h 00 - 16 h 45

第3セッション: 労働・余暇・文化

Session 3 : Travail, vacances, culture

松村文人 (名古屋市立大学)

MATSUMURA Fumito (Univ. municipale de Nagoya)

「労働組合の急成長と労使関係の制度化」

"La montée en puissance des syndicats et l'institutionnalisation du dialogue social"

ジャン・ヴィアール (パリ政治学院附属現代フランス政治研究所)

Jean VIARD (CEVIPOF/Sciences-po)

「1936年、フランス流有給休暇の神話」

"1936, le mythe des congés payés à la française"

渡辺一民 (立教大学名誉教授)

WATANABE Kazutami (prof. émérite, Univ. Rikkyō)

「日本における人民戦線的運動」

"Les mouvements de type Front populaire au Japon"

16 h 45 - 18 h 00

全体討論

Discussion

司会

Modérateurs

剣持久木 (静岡県立大学)

KENMOCHI Hisaki (Univ. départementale de Shizuoka)

廣田 功 (日仏会館、新潟大学)

HIROTA Isao (MFJ, Université de Niigata)

後援 / Patronage

日仏政治学会・日仏歴史学会・日仏経営学会・日本フランス語フランス文学会・日本フランス語教育学会
Société franco-japonaise des sciences politiques, Société franco-japonaise des sciences historiques, Société franco-japonaise de gestion, Société japonaise de langue et littérature françaises, Société japonaise de didactique du français

協力 / Coopération

社会科学国際交流江草基金 Egusa Foundation for the International Cooperation in the Social Sciences